

Arab Republic of Egypt  
Egyptian Drug Authority  
Central Administration of Medical  
Devices  
General Administration of Medical  
Devices Marketing Authorization



Code No. FM-CMD-03

910  
2114  
جمهورية مصر العربية  
هيئة الدواء المصرية  
الإدارة المركزية للمستلزمات  
الطبية  
الإدارة العامة للسماح بالتداول

لا يسمح بالإعلان عن الأجهزة والمستلزمات الطبية المعقمة  
وغير المعقمة في أى من وسائل الإعلام إلا بعد الحصول على  
موافقة كتابية من هيئة الدواء المصرية

هذه الموافقة شخصية ولا يجوز التنازل عنها أو تحويلها  
وكل كشط فيها دون اعتماد يجعلها لاغية  
هذه الموافقة صالحة للشحن الكلى فقط

رقم الموافقة : 406/2023

اسم الشركة المستوردة : الهيئة المصرية للشراء الموحد و الإمداد و التموين ا

1500301102	رقم الفاتورة
صفحتان مختوماتان بختم المركز	عدد صفحات الفاتورة
2/27/2023	تاريخ الفاتورة
18.900,00 Dollar	مبلغ الفاتورة
ORTHO - CLINICAL DIAGNOSTICS	الشركة الموردة
ORTHO - CLINICAL DIAGNOSTICS	اسم المصنع القانوني
United States Of America	بلد المنشأ المصنع الفعلي
كواشف معملية تشخيصية General	مشمول الفاتورة

تمت الموافقة على إستيراد مشمول صورة الفاتورة الموضحة عالية بناءً على قرار رئيس الهيئة رقم 2 لسنة 2019 والقواعد  
التنظيمية لتسجيل وتداول الكواشف المعملية والتشخيصية بتاريخ 1/13/2021  
على أن يتم الإفراج والمتابعة عن طريق الإفراج الطبى الجمركى بالموانئ والمطارات أو الإفراج الجمركى بهيئة الدواء المصرية  
بشرط أن تكون الاصناف الواردة جديدة وغير مستعملة وأن تكون مطابقة لمشمول الصورة المعتمدة والمختومة للفاتورة المقدمة  
لسلطات الجمارك

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

مدير إدارة قيد الكواشف المعملية

د/هبة أحمد صادق سعداوى



هيئة الدواء المصرية  
تحريراً في : 2023-03-13  
الإدارة المركزية للمستلزمات الطبية  
الإدارة العامة للسماح بالتداول  
سأدر برقه ٤٤٦٥ تاريخ ٢٠٢٣/٣/١٤

فى حالة عدم الالتزام بتطبيق الدلائل الاسترشادية لنظام  
متابعة المستلزمات الطبية ما بعد التسويق يتم إيقاف  
الاستيراد



# Ortho Clinical Diagnostics

Ortho-Clinical Diagnostics  
Solar House, Mercury Park, Wycombe Lane,  
Woodburn Green, High Wycombe, HP10 0HH United Kingdom  
Tel. Finance (AR): +44 (0) 2037 885 089  
Tel. Customer Service +44 (0) 800 289 985  
Email: ccare.uk@orthoclinicaldiagnostics.com  
VAT No: GB538056733 Registered in England and Wales No.  
2549777  
Registered Office: Felindre Meadows, Pencoed, Bridgend, CF35 5PZ

## Commercial Invoice

	Invoice	Delivery	Sales Order	Purchase order
Number	1500301102	820396260	1200114998	UPA 230209
Date	27.02.2023	27.02.2023	07.02.2023	07.02.2023
REMIT PAYMENT TO:			Carrier: DHLGLOBALFORWARD	
Bank: CITIBANK USD IBAN: GB72CITI18500817737017 SWIFT: CITIGB2LXXX				

Bill To: 95149321  
The Egyptian Authority  
for Unified Procurement,  
Medical Supply and Medical Technology  
Management (UPA)  
Behind El Sabaa Emarat  
Heliopolis  
88, El Nozha Street  
CAIRO

Ship To: 1397819  
The Egyptian Authority  
for Unified Procurement,  
Medical Supply and Medical  
Technology Management (UPA)  
Behind El Sabaa Emarat  
Heliopolis  
88, El Nozha Street  
CAIRO

Sold To: 95149321 The Egyptian Authority (UPA)	Payer: 95149321 The Egyptian Authority (UPA)
--	--

NOTES: contract Cairo/N/UPA/ORTHO/LAB/2020/1413

Delivery: CIP (The Egyptian Authority for Unified Procurement) according to ICC Incoterms 2020. The goods are packed in accordance with instructions provided in appendix (C) Shipping and Marking.  
Payment: will be by "Bank transfer, 80% after issuing Appendix E and 20 % after issuing Appendix M

Ln	Product	Product Description	Test/ Pack	Quantity	Quantity Tests	Test Price	Total Price
1	1943927 GTIN:10758750000340	URIC ACID/5 PACK/300 SLDS Product Batch: 054903495945 Manufacture date: 30-NOV-2022 Exp date: 01-MAY-2024 Commodity Code: 3822190090 Country of Origin: US	300	350	105.000	0,18	18.900,00
2	6801896 GTIN:10758750001675	CALIBRATOR KIT 25 bx/2 sets ***VALUE FOR CUSTOMS PURPOSES Product Batch: 2542 Manufacture date: 23-MAY-2022 Exp date: 23-SEP-2023 Commodity Code: 3002120000 Country of Origin: US		50		0,00 10,00	0,00 500,00
3	6844464 GTIN:10758750031665	Reference Fluid 300 BX/30 ***VALUE FOR CUSTOMS PURPOSES Product Batch: R9934 Manufacture date: 23-SEP-2022 Exp date: 23-SEP-2024 Commodity Code: 3822190090 Country of Origin: US		276		0,00 10,00	0,00 2.760,00
4	6844463 GTIN:10758750031672	Reference Fluid 800 BX/30 ***VALUE FOR CUSTOMS PURPOSES Product Batch: G9935 Manufacture date: 28-SEP-2022 Exp date: 28-SEP-2024 Commodity Code: 3822190090 Country of Origin: US		16		0,00 10,00	0,00 160,00

Our standard terms and conditions apply - copies are available on request

Occasionally Ortho Clinical Diagnostics may have to abbreviate the product name on our commercial documents or invoices due to space restrictions. In all cases, the official product identifier is the unique product/catalogue code which is present on the product labelling, COA/DOC or regulatory documents such as DOC.

هيئة الدواء المصرية  
الإدارة المركزية للمستلزمات الطبية  
الإدارة العامة للمخبر بالبيانات  
صادر برقم ٤٤٦٥ تاريخ ٢٠٢٣/٢/١٤

# Commercial Invoice

Bill To: 95149321  
The Egyptian Authority  
for Unified Procurement,  
Medical Supply and Medical Technology  
Management (UPA)  
Behind El Sabaa Emarat  
Heliopolis  
88, El Nozha Street  
CAIRO

Ship To: 1397819  
The Egyptian Authority  
for Unified Procurement, Medical Supply  
and Medical Technology Management  
(UPA) Behind El Sabaa Emarat  
Heliopolis  
88, El Nozha Street  
CAIRO

	Invoice	Delivery	Sales Order	Purchase order
Number	1500301102	820396260	1200114998	UPA 230209
Date	27.02.2023	27.02.2023	07.02.2023	07.02.2023
REMIT PAYMENT TO:			Carrier: DHLGLOBALFORWARD	
Bank: CITIBANK USD IBAN: GB72CIT118500817737017 SWIFT: CITIGB2LXXX				

Ln	Product	Product Description	Quantity	Unit Price	Total Price
	INVOICE SUB-TOTAL	ON BEHALF OF ORTHO-CLINICAL DIAGNOSTICS <i>[Signature]</i>			18.900,00
		<div style="border: 1px solid blue; padding: 5px; display: inline-block;"> <b>هيئة الدواء المصرية</b>  <b>الإدارة المركزية للمستلزمات الطبية</b>  <b>الإدارة العامة للمتاح بالتداول</b>  <b>صادر برقم ٢٤٦٥</b>  <b>بمصر ٢٠٢٢/١٢/١٤</b> </div>			
		<div style="text-align: center;"> <b>١ - ٢ - ١</b>  <b>٢٠٢٢/١٢</b> </div>			
VAT Legal Text: A -Zero VAT rate is applicable, Export			VAT Total: 0,00		
Total weight : 605.000 KG			No. of Parcel : 00007		
VAT No: 100408974	Currency: USD	Payment Terms: BANK TRANSFER	Inco Terms: CIP	Due Date:	Invoice Total 18.900,00

Our standard terms and conditions apply - copies are available on request

Our standard terms and conditions apply - copies are available on request

Occasionally Ortho Clinical Diagnostics may have to abbreviate the product name on our commercial documents or invoices due to space restrictions. In all cases, the official product identifier is the unique product/catalogue code which is present on the product labelling, COA/COC or regulatory documents such as DOC.



لا يسمح بالإعلان عن الأجهزة والمستلزمات الطبية المعقمة  
وغير المعقمة في أى من وسائل الإعلام إلا بعد الحصول على  
موافقة كتابية من هيئة الدواء المصرية

هذه الموافقة شخصية ولا يجوز التنازل عنها أو تحويلها  
وكل كسب فيها دون اعتماد يجعلها لاغية  
هذه الموافقة صالحة للشحن الكلى فقط

رقم الموافقة : 406/2023

اسم الشركة المستوردة : الهيئة المصرية للشراء الموحد و الإمداد و التموين ا

1500301102	رقم الفاتورة
صفحتان مختوماتان بختم المركز	عدد صفحات الفاتورة
2/27/2023	تاريخ الفاتورة
18.900,00 Dollar	مبلغ الفاتورة
ORTHO - CLINICAL DIAGNOSTICS	الشركة الموردة
ORTHO - CLINICAL DIAGNOSTICS	اسم المصنع القانوني
United States Of America	بلد المنشأ المصنع الفعلي
كواشف معملية تشخيصية General	مشمول الفاتورة

تمت الموافقة على إستيراد مشمول صورة الفاتورة الموضحة عالية بناءً على قرار رئيس الهيئة رقم 2 لسنة 2019 والقواعد  
التنظيمية لتسجيل وتداول الكواشف المعملية والتشخيصية بتاريخ 1/13/2021  
على أن يتم الإفراج والمتابعة عن طريق الإفراج الطبى الجمركى بالموانئ والمطارات أو الإفراج الجمركى بهيئة الدواء المصرية  
بشرط أن تكون الاصناف الواردة جديدة وغير مستعملة وأن تكون مطابقة لمشمول الصورة المعتمدة والمختومة للفاتورة المقدمة  
لسلطات الجمارك

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

مدير إدارة قيد الكواشف المعملية

د/هبة أحمد صادق سعداوى

٢٠٢٣-٢-١٣

هيئة الدواء المصرية  
الإدارة المركزية للمستلزمات الطبية  
الإدارة العامة للسماح بالتداول  
٤٤٦٥  
٢٠٢٣/١٤

تحريري: 2023-03-13

فى حالة عدم الالتزام بتطبيق الدلائل الاسترشادية لنظام  
متابعة المستلزمات الطبية ما بعد التسويق يتم إيقاف  
الاستيراد